3. TEST GUIDELINES

(b) Guidance on drafting characteristics

(ii) Method of observation (V/M; G/S)

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

		English	français	deutsch	español	Example Varieties/ Exemples/ Beispielssorten/ Variedades ejemplo	Note/ Nota
1.	**VG**	**Plant: density of foliage**	**Plante : densité du feuillage**	**Pflanze: Dichte des Laubes**	**Planta: densidad del follaje**		
QN	**(a)**	sparse	faible	locker	escasa	Ise-imo	3
		medium	moyenne	mittel	media	Morimoto-imo	5
		dense	dense	dicht	densa	Gankumijika-taisho	7
2.	**VG**	**Plant: number of branches**	**Plante : nombre de ramifications**	**Pflanze: Anzahl Triebe**	**Planta: número de ramas**		
QN	**(a)**	few	petit	gering	bajo	Ise-imo	3
		medium	moyen	mittel	medio	Fusaougi	5
		many	grand	groß	alto	Segoshi-2	7

Method of Observation

M: Measurement:

an objective **observation against a calibrated, linear scale** e.g. using a ruler, weighing scales, colorimeter, dates, counts, etc.);

V: Visual observation:

includes observations where the expert uses **reference points** (e.g. diagrams, example varieties, side-by-side comparison) or non-linear charts (e.g. color charts).

“Visual” observation refers to the sensory observations of the expert and, therefore, also **includes smell, taste and touch**.

TGP/9/1 “Examining Distinctness”

	Type of expression of characteristic		
Method of propagation of the variety	QL (QUAL itatative)	PQ (PSEUDO qualitative)	QN (QUANT itative)
Vegetatively propagated, self-pollinated	*Notes (VG)*	*Notes (VG)* *Side-by-side (VG)*	*Notes (VG/MG/MS)* *Side-by-side (VG)* *Statistics (MG/MS)*
Cross-pollinated	*Notes (VG)* *Statistics (VS*)*	*Notes (VG)* *Side-by-side (VG)* *Statistics (VS*)*	*Statistics ([MG]/MS/VS)* *Side-by-side (VG)* *Notes (VG/MG/MS)*
Hybrids	*Notes (VG)* *Statistics (VS*)*	*Notes (VG)* *Side-by-side (VG)* *Statistics (VS*)*	**

TGP/9/1 “Examining Distinctness”

V= Visual observation

Method of propagation of the variety	Type of expression of characteristic		
	QL (QUAL itatative)	PQ (PSEUDO qualitative)	QN (QUANT itative)
Vegetatively propagated, Self-pollinated	*Notes (**V**G)*	*Notes (**V**G)* *Side-by-side (**V**G)*	*Notes (VG/MG/MS)* *Side-by-side (VG)* *Statistics (MG/MS)*
Cross-pollinated	*Notes (**V**G)* *Statistics (**V**S*)*	*Notes (**V**G)* *Side-by-side (**V**G)* *Statistics (**V**S*)*	*Statistics ([MG]/MS/VS)* *Side-by-side (VG)* *Notes (VG/MG/MS)*
Hybrids	*Notes (**V**G)* *Statistics (**V**S*)*	*Notes (**V**G)* *Side-by-side (**V**G)* *Statistics (**V**S*)*	**

TGP/9/1 “Examining Distinctness”

V= Visual observation or
M= Measurement

Method of propagation of the variety	Type of expression of characteristic		
	QL (QUAL itatative)	PQ (PSEUDO qualitative)	QN (QUANT itative)
Vegetatively propagated, self-pollinated	*Notes (VG)*	*Notes (VG)* *Side-by-side (VG)*	*Notes (VG/MG/MS)* *Side-by-side (VG)* *Statistics (MG/MS)*
Cross-pollinated	*Notes (VG)* *Statistics (VS*)*	*Notes (VG)* *Side-by-side (VG)* *Statistics (VS*)*	*Statistics ([MG]/MS/VS)* *Side-by-side (VG)* *Notes (VG/MG/MS)*
Hybrids	*Notes (VG)* *Statistics (VS*)*	*Notes (VG)* *Side-by-side (VG)* *Statistics (VS*)*	**

Type of Record

(for the purposes of distinctness)

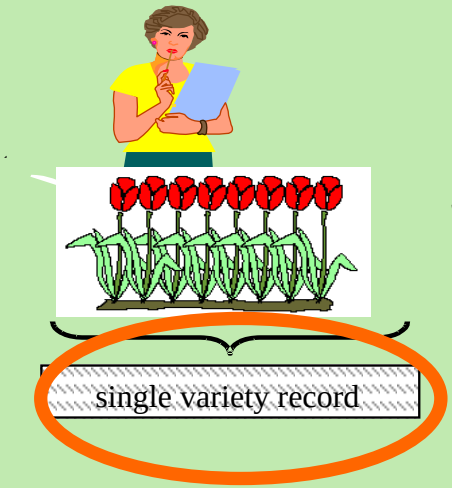
G: **single record** for a variety, or a **GROUP of plants** or parts of plants;

In most cases, "G" provides a single record per variety and it is not possible or necessary to apply statistical methods in a plant-by-plant analysis for the assessment of distinctness.

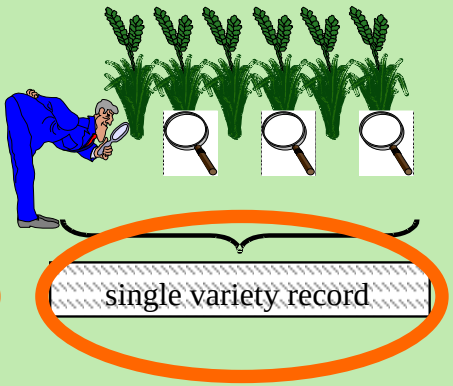
S: **records** for a number of **SINGLE**, individual **plants** or parts of plants ...

Single record for a group of plants or parts of plants (G)

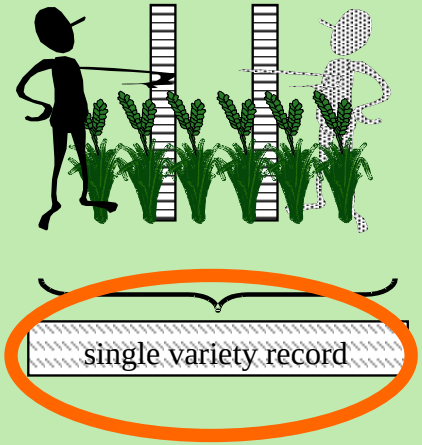
Section 4.3.2.3
Example (VG): Flower: type
(tulip: vegetatively propagated)



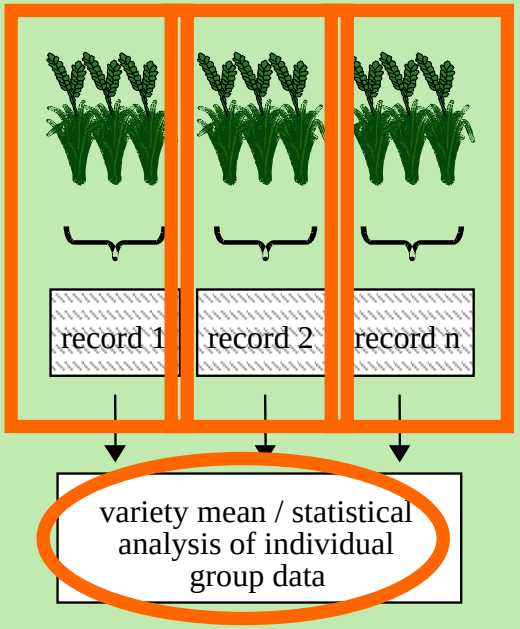
Section 4.3.2.3
Example (VG): Lowest leaf: hairiness of leaf sheaths
(barley: self-pollinated)



Section 4.3.2.3
Example (MG): Plant: height
(wheat: self-pollinated)

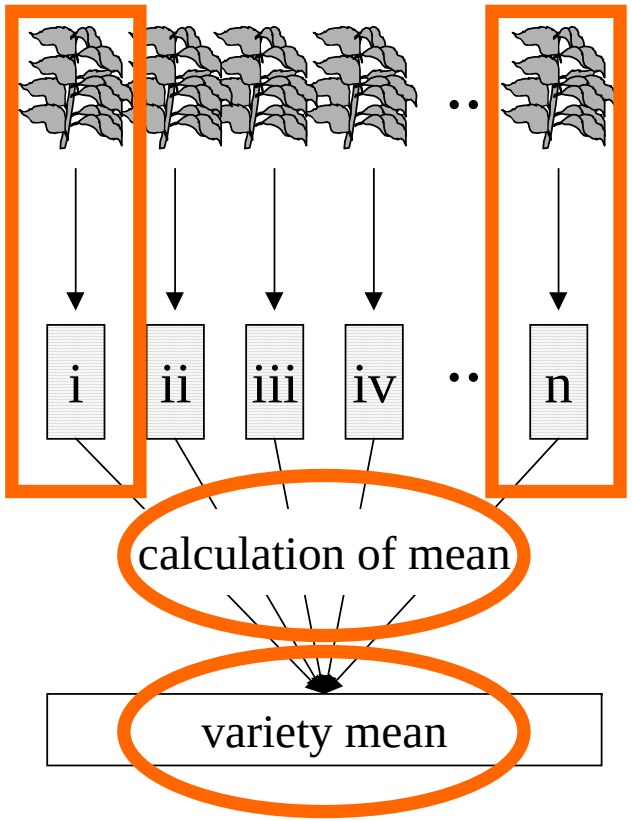


Section 4.3.2.4
Example: (statistical analysis)



Records for a number of single, individual plants or parts of plants (S)

Section 4.3.3.1
Example (MS): Leaflet: length
(pea: self-pollinated)



Section 4.3.3.2
Example (MS): Plant: natural height
Example (VS): Plant: growth habit
(ryegrass: cross-pollinated)